

Journals

No. 35A

Thursday, March 24, 2016

Journaux

N^o 35A

Le jeudi 24 mars 2016

Pursuant to Standing Order 28(5), the Speaker caused to be published the following messages:

MESSAGES FROM THE SENATE

Pursuant to Standing Order 32(1.1), messages received from the Senate were deposited with the Acting Clerk of the House earlier today as follows:

— ORDERED: That a message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed Bill C-8, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2016;

— ORDERED: That a message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed Bill C-9, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2017.

ROYAL ASSENT

A message was received informing the Commons that on March 24, 2016, at 3:53 p.m., His Excellency the Governor General signified Royal Assent by written declaration to the following Bills:

Bill C-8, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2016 (Appropriation Act No. 5, 2015-16) — Chapter No. 1;

Bill C-9, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2017 (Appropriation Act No. 1, 2016-17) — Chapter No. 2.

Conformément à l'article 28(5) du Règlement, le Président fait paraître les messages suivants :

MESSAGES DU SÉNAT

Conformément à l'article 32(1.1) du Règlement, des messages reçus du Sénat sont déposés auprès du Greffier par intérim de la Chambre plus tôt aujourd'hui comme suit :

— ORDONNÉ : Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté le projet de loi C-8, Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2016;

— ORDONNÉ : Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté le projet de loi C-9, Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2017.

SANCTION ROYALE

Un message est reçu avisant les Communes que le 24 mars 2016, à 15 h 53, Son Excellence le Gouverneur général a octroyé la sanction royale par déclaration écrite aux projets de loi suivants :

Projet de loi C-8, Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2016 (Loi de crédits n^o 5 pour 2015-2016) — chapitre n^o 1;

Projet de loi C-9, Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2017 (Loi de crédits n^o 1 pour 2016-2017) — chapitre n^o 2.